

*life in abundance - la vida abundante*

# ASCENSION

July 21-28, 2019 | 21-28 de julio, 2019

## 16<sup>th</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME 16<sup>o</sup> DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Jesus entered a village where a woman whose name was Martha welcomed him. She had a sister named Mary who sat beside the Lord at his feet listening to him speak. - Lk 10:38-39

---

Entró Jesús en un poblado, y una mujer, llamada Marta, lo recibió en su casa. Ella tenía una hermana, llamada María, la cual se sentó a los pies de Jesús y se puso a escuchar su palabra. - Lc 10, 38-39

1723 Bryant Ave. N • Minneapolis, MN 55411  
612 529-9684 • Español 612 424-6211 • [www.ascensionmpls.org](http://www.ascensionmpls.org)

## THIS WEEK'S READINGS

### July 21: 16<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time

Holy Visitors

**Reading I** Genesis 18:1-10a - Abraham's visitors

**Reading II** Colossians 1:24-28 - The mystery: Christ in us

**Gospel** Luke 10:38-42 - Martha and Mary

**Key Passage** Jesus said to Martha, "There is need of only one thing. Mary has chosen the better part, which will not be taken away from her." (Lk. 10:42)

**Adult** Which response to God's call is more natural to you — prayer or action? Why?

**Child** In the past week, when have you prayed and when have you done good things for others? Which could you do better?

### July 28: 17<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time

Daily Prayer

**Reading I** Genesis 18:20-32 - Abraham intercedes for Sodom

**Reading II** Colossians 2:12-14 - Sovereign role of Christ

**Gospel** Luke 11:1-13 - The Our Father

**Key Passage** Jesus said, "So I say to you, Ask, and it will be given you; search, and you will find; knock, and the door will be opened for you." (Lk. 11:9)

**Adult** Have your most recent prayers been prayers of praise, petition, or sorrow? Which kind of prayer do you need to practice more often?

**Child** What are you most thankful for right now?

## We're here to help:

**Parish Office / Oficina Parroquial** 612 529-9684

**Hispanic Ministry / Ministerio Hispano** 612 424-6211

**Ascension School / Escuela de la Ascensión** 612 521-3609

## Mass Intentions/Intenciones de las Misas

**All weekend Masses** are offered for Ascension parishioners. Todas las misas del fin de semana son ofrecidas para la parroquia de la ascension.

**Wednesday, July 24, 8 a.m.:** † Bill Lee

**Friday, July 26, 8 a.m.:** † Aurora Juarez on the 7th anniversary of her death

**Wednesday, July 31, 8 a.m.:** † Agripina Gallegos

**Friday, Aug. 2, 8 a.m.:** † Bill Lee

**Border trip:** Tucson, Ariz., to Nogales, Mexico, Nov. 14-16. For more information, contact Kathy Clarkson: 763-533-4871 or kathyclarkson40@gmail.com

**The bulletin will be published every two weeks from Memorial Day through Labor Day.**

**The Parish Office will close at 12:30 p.m. on Fridays from June 14 through Aug. 30**

## Welcome Christpower!

Youths from suburban parishes will work and learn on our campus all week.

## Free tickets for Minnesota Orchestra's La Pasión según San Marcos

The Minnesota Orchestra has graciously provided tickets for Ascension parishioners to attend performances of *La Pasión según San Marcos*, *The Passion According to St. Mark*. Energized by the spirit of Afro-Cuban music, bossa nova, tango, rumba and flamenco, composer Osvaldo Golijov brings the rich tradition of Latin American music to his interpretation of the final days in the life of Jesus Christ on Earth as described in the Bible's Gospel of Mark.

The performance features the choral group *Border Crossing*, which has performed at Ascension Church, and the Minnesota Chorale.

Tickets are available for two performances at Orchestra Hall:

**8 p.m. Friday, Aug. 2.**

**8 p.m. Saturday, Aug. 3**

Please call the Parish Office at 612 529-9684 to request your free tickets or request them on our website, [ascensionmpls.org](http://ascensionmpls.org). Quantities are limited.

## Come to a forum on the Spirituality of Aging

The Catholic Coalition for Church Reform and Council of the Baptized invite you to their next Open Forum on **Tuesday, Aug. 13, at 7 p.m.** at Gloria Dei Lutheran Church, 700 S. Snelling Ave., St. Paul. Spiritual director and author Kathy Berken will facilitate a discussion on "The Spirituality of Aging." What do our Wisdom Years have to teach us? Are we growing wiser or just older? What's so spiritual about aging when everything seems to be falling apart?

## Attention Retired Catholics! The Ignatian Volunteer Corps is recruiting for this Fall!

Would you like to make a significant contribution to the lives of others? The Ignatian Volunteer Corps (IVC) is an opportunity for adult men and women to share their life skills and wisdom in direct service to those who are poor. IVC volunteers work in local social service and educational programs. A guided process of reflection helps IVC volunteers discover the deeper meaning of the work they do and see the face of Christ in their experiences. Become a "Contemplative in Action." Call Kathleen Groh, IVC Director for Minneapolis/St. Paul at 651-777-0991 or e-mail [kgroh@ivcusa.org](mailto:kgroh@ivcusa.org). And visit [www.ivcusa.org](http://www.ivcusa.org). Share your lifetime of experience - Get the experience of a lifetime!

## Planning for Sept. 29: World Migrant Day

Inviting all who are interested to join a group of 10 of us at Ascension who are already involved in the "One Body Catholic Initiative" to plan for our parish event on World Migrant Day. Please talk to or call Anne for more info: 612-424-6211 or [aattea@ascensionmpls.org](mailto:aattea@ascensionmpls.org). Come join us!!

**Estaré fuera del 13 – 28 de julio. En mi ausencia, favor de comunicarse con Gerardo: 612-219-6181 por cualquier necesidad.**

**Anita Attea**

Coordinadora para el Ministerio Hispano  
Línea directa: 612-424-6211

## **Entradas gratis para la Orquesta de Minnesota, La Pasión según San Marcos**

La Orquesta de Minnesota ha proporcionado gentilmente entradas para los feligreses de Ascensión para asistir a las presentaciones de The Passion According to St. Mark (La Pasión según San Marcos). Energizado por el espíritu de la música afrocubana, la bossa nova, el tango, la rumba y el flamenco, el compositor Osvaldo Golijov trae la rica tradición de la música latinoamericana a su interpretación de los últimos días de la vida de Jesucristo en la tierra, tal como se describe en la Biblia según el Evangelio de Marcos.

La presentación cuenta con el grupo coral Border CrosSing, que ha actuado en la Iglesia de la Ascensión, y el Coro de Minnesota.

Las entradas están disponibles para dos actuaciones en el Orchestra Hall:

8 p.m. Viernes 2 de agosto.

8 p.m. Sábado 3 de agosto

Llame a la oficina parroquial al 612 529-9684 para solicitar sus boletos gratis o para solicitarlos en nuestro sitio web [ascensionmpls.org](http://ascensionmpls.org). Las cantidades son limitadas.

## **PLANEACION para el 29 de sept**

Invitando a todos que tienen interés en planear el festival de los inmigrantes para el 29 de sept. Favor de hablar con Anita.  
¡Les esperamos!

## **15eras y Bautismos en la Ascensión**

Felicidades a las siguientes jóvenes que celebrarán sus 15eras aquí en la Ascensión en las próximas dos semanas: **Amy Alarcón Goches, Jennifer Ríos Roldan, y Emily Concha Alvarado.**

También, felicitamos a las familias de los recién bautizados. /  
We congratulate the families of the recently baptized:

- **Sophia Alejandra Castro Alvarracin**, hija de Luis Castro y Ester Alvarracin
- **Luna Yaret Genis-Aguilar**, hija de Angelo Genis L y Dana Yaret Aguilar
- **Giovani y Kevin Luis Verdin**, hijos de Jesús Verdin y Jessica Genis
- **Athena Jewel Lira**, hija de Omero y Kaylie Lira
- **Anahi Tenorio-Navarro**, hija de Armando Tenorio y Janet Navarro

## **Pláticas Pre-bautismales**

**Sáb, 3 de agosto** y 3 de sept, 12 – 2 p.m., centro pastoral

- Hay que venir los papas y los padrinos
- Hay que traer el acta de nacimiento del hijo/a quien va a ser bautizado/a.

**FAVOR de llamarle a Anita para registrarse: 612 424-6211**

## **Inscripciones para primera comunión 2019-20**

Tomaremos inscripciones para la preparación de los sacramentos de la Primera Comunión y la Confirmación desde el domingo, 11 de agosto hasta el domingo, 8 de septiembre.

Favor de registrarse después de las misas dominicales o durante la semana con Aurora en la oficina parroquial.

Clases se llevan a cabo los domingos de 9:30 a 11:20 a.m. (a partir del 15 de sept – 3 de mayo) y toda la familia va a misa después. Hay guardería para los niños de 0 a 7 años.

### **REQUISITOS para PRIMERA COMUNION:**

NIÑOS: Edad mínima = 8 años cumplidos por el 31 de diciembre.

PADRES: La preparación sacramental se lleva a cabo en un periodo de 2 años.

- Mamá y/o papá de un/a niño/a del PRIMER AÑO de la 1ª comunión tiene que asistir clases CON SU HIJO/A, o estar en RICA\*. (Hay guardería para niños de 0 a 7 años.)
- Padres del SEGUNDO AÑO de 1ª comunión participarán en el programa Compañeros en la Crianza en el otoño y un estudio bíblico en la primavera.

### **REQUISITOS para CONFIRMACION:**

NIÑOS: Edad mínima = 13 años cumplidos por el 31 de diciembre.

PADRES: La preparación sacramental se lleva a cabo en un periodo de 2 años.

- Mamá y/o papá de un/a niño/a del PRIMER AÑO de confirmación tiene que asistir clases de formación de la fe en la cafetería, o estar en RICA\*. (Hay guardería para niños de 0 a 7 años.)
- Padres del SEGUNDO AÑO de confirmación participarán en el programa Compañeros en la Crianza en el otoño y un estudio bíblico en la primavera.

PADRES de familia y otros ADULTOS: Invitamos a todos los adultos que necesitan ser bautizados o celebrar sus sacramentos de la primera comunión y/o confirmación a participar en el programa de RICA (Rito de Iniciación Cristiana para los Adultos). Inscripción incluye biblia.

### **Requisitos para inscribir a niños, jóvenes y adultos:**

- 1) Llenar la hoja de inscripción en la parroquia
- 2) Copia del Certificado del Bautismo (si su hijo/a está entrando su 2º año del programa de la Primera Comunión o la Confirmación, no hay que llevar el certificado de nuevo)
- 3) Registrarse, madre y/o padre para el programa de formación que les corresponde: RICA, 1º año o 2º año
- 4) Matrícula de 1ª COM: \$45 por el año (\$40/hijo para 2 hijos o más)

Matrícula de CONFIRMACION: \$60 RICA: \$50

Preguntas: Llame a Anita: 612-424-6211.

## **Retiro Pre-matrimonial, 2-3 de agosto**

Llame a Gerardo para más detalles: 612-219-1618

## Mission Statement | Nuestra Misión

• **Ascension parish** is a multi-cultural Catholic community that provides a sanctuary in which all are invited to recognize, acknowledge and live God's presence.

**We value:** honoring people as they are, welcoming, caring, engaged in our community, living in gratitude, recognizing our humanness, sacramentality.

• **La Parroquia de la Ascensión** es una comunidad que provee santuario a todos los que se necesitan. En este contexto, definimos santuario como un lugar donde todos están invitados a reconocer la presencia de Dios y vivir en ella.

**Valoramos:** honrando a todos como son, acodeora, cuidándonos unos a otros, involucrados en nuestra comunidad, viviendo con gratitud, respeto y reciprocidad, viviendo una vida sagrada.

## Sacraments | Sacramentos

### • Confessions/Confesiones

By appointment. Please call the Parish Office.

### • Funerals/Funerales

Arrangements made by a family member or friend of the deceased; please call the Ascension office. Arreglos por un familiar o un amigo, llamar la oficina.

### • Baptism/Sacramento del Bautismo

Parents attend preparation sessions prior to the baptism.

Se requiere: (1) Llenar la forma de registro (2) Traer una copia del acta de nacimiento (3) Atender las clases pre-bautismales. Se realizan el 1° sábado de las 12 am hasta las 2 pm.

### • Marriage/Sacramento del Matrimonio

Preparation six months in advance is required. Favor de hablar a la oficina 6-12 meses antes de la boda.

### • Quinceañera

Please call the Parish Office three months in advance. Favor de hablar la oficina tres meses antes.

## Masses | Misas

Wednesdays and Fridays at Visitation Monastery (English) 8 a.m.  
The Monastery is located on the corner of 16th and Fremont Ave. N.

Saturday (English).....3:30 p.m.  
Sunday (English) ..... 9:30 a.m.  
Domingo (español) ..... 11:30 a.m.

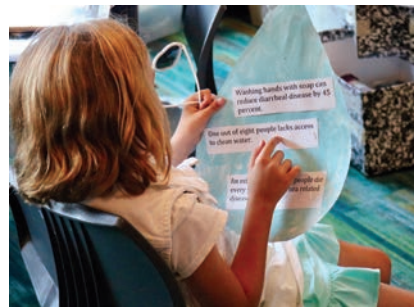
### Mass Offerings/Recordar un ser querido

If you would like to have a weekday mass offered for or in memory of a loved one, there are special envelopes for this offering in the back of church. Suggested \$7 donation per mass. Call the parish office, 612 529-9684.

Si te gustaría tener una misa ofrecida para un ser querido, hay sobres especiales para ello en la parte trasera de la iglesia. Donación sugerida: \$7 por misa. Para más información por favor llame a la oficina parroquial al 612 529-9684.



## Exciting news from SLAM, Ascension Catholic Academy's summer program



Our two groups of STEM scholars are learning about the global water crisis. As part of their service learning, they will work with H2O for Life to fund a new borehole well at Lunguma Primary School in Lobule, a large refugee camp

in western Uganda. The total needed for this project is \$3,850.

**The scholars are planning a water-carrying fundraiser on Wednesday, July 24. From 9:30 to 11:30 a.m., each scholar will walk 15 laps around the Ascension Campus block carrying two gallons of water.** This is about half of the weight that many people around the world must carry and half the time they spend carrying it to get clean water each day.

### How you can help:

1. Donate gallon jugs of drinking water by Tuesday July 23. Scholars will carry the jugs and afterward donate them to Sharing and Caring Hands, which helps homeless people in Minneapolis.
2. Sponsor the walk: Donate a dollar per lap, or more if you are able.
3. Stop by Ascension School for a craft/refreshment sale on Thursday, July 25.

Go to [Ascensionmpls.org](http://Ascensionmpls.org) to watch a video made by the scholars that provides more information.

## Save date for a talk about compassion

Call to Action - Minnesota announces a Conversation about Compassion: "How can we encounter the Compassionate God of the Bible?" Art Zannoni, Scripture scholar, teacher, and theologian, will lead this dialog on Saturday, Sept. 21, 9 a.m. to 12:30 p.m. at St. Frances Cabrini Catholic Church, 1500 SE Franklin Ave., Minneapolis. For more information, email [artstoerber@yahoo.com](mailto:artstoerber@yahoo.com)